

de Gebrauchsanweisung

WaterLock 2 / Infinity ID WaterLock 2 Wasserfalle

WARNUNG

Vor der Verwendung dieses Zubehörs hat sich der Anwender durch sorgfältiges Lesen dieses Dokuments und der Gebrauchsanweisung des zugehörigen Grundgeräts mit dem Funktionsumfang des Zubehörs vertraut zu machen.

Marken

Marke	Markeninhaber
WaterLock®	Dräger
Infinity®	Dräger

Definitionen der Sicherheitsinformationen

WARNUNG

Eine wichtige Information zu einer potentiell gefährlichen Situation, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn deren Eintritt nicht verhindert wird.

ACHTUNG

Eine wichtige Information zu einer potentiell gefährlichen Situation, die zu einer geringen oder mäßigen Verletzung des Anwenders oder Patienten bzw. zu Schäden am Medizinprodukt oder an anderen Gegenständen führen kann, wenn deren Eintritt nicht verhindert wird.

HINWEIS

Eine zusätzliche Information, die dazu dient, Schwierigkeiten bei der Bedienung des Medizinprodukts zu vermeiden.

Definition der Zielgruppe

Für dieses Produkt sind Anwender als Zielgruppe definiert.

Diese Zielgruppe muss in das Produkt eingewiesen worden sein und über die erforderliche Ausbildung und Fachkenntnis verfügen, um das Produkt zu benutzen.

Das Produkt darf ausschließlich von der definierten Zielgruppe benutzt werden.

Anwender

Anwender sind Personen, die das Produkt gemäß Zweckbestimmung benutzen.

Zu Ihrer und Ihrer Patienten Sicherheit

Gebrauchsanweisung genauestens beachten

WARNUNG

Gefahr der Fehlbedienung und der fehlerhaften Nutzung

Jede Anwendung des Medizinprodukts setzt die genaue Kenntnis und Beachtung aller Kapitel dieser Gebrauchsanweisung voraus. Das Medizinprodukt darf ausschließlich für den unter "Zweckbestimmung" angegebenen Zweck verwendet werden.

Alle mit **WARNUNG** oder **ACHTUNG** gekennzeichneten Sicherheitsinformationen in dieser Gebrauchsanweisung sowie die Informationen auf den Medizinproduktschildern genauestens beachten. Die Missachtung dieser Informationen ist ein Gebrauch des Medizinprodukts außerhalb der Zweckbestimmung.

Produktspezifische Sicherheitsinformationen

WARNUNG

Gefahr ungenauer Gasmesswerte und eines Ausfalls der Gasmessung

Wenn das Medizinprodukt angeschlossen ist, keine Vernebler oder Aerosole im Atemsystem verwenden, um eine vorübergehende Beeinflussung der Gasmessung sowie eine Beschädigung der Wasserfalle und des Messsystems zu vermeiden.

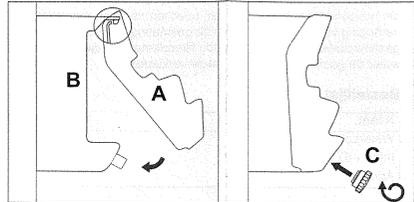
Probengasleitung vorübergehend entfernen, wenn Vernebler im Atemsystem eingesetzt werden.

WARNUNG

Gefahr durch ungenaue Gasmesswerte und Ausfall der Gasmessung

Um eine vorübergehende Beeinflussung der Gasmessung und eine Beschädigung der Wasserfalle und des Messsystems zu vermeiden, die Innenseite der Probengasleitung und der Wasserfalle nicht spülen und nicht desinfizieren. Probengasleitung und Wasserfalle nicht sterilisieren.

Der Adapter muss nur einmalig angebracht werden. Danach verbleibt er am Wasserfallenhalter.



- 1 Adapter (A) mit der oberen Öffnung schräg über die Nase des Wasserfallenhalters (B) schieben, bis der U-förmige Halter des Adapters hinter der Nase einrastet.
- 2 Den unteren Teil des Adapters (A) auf den Wasserfallenhalter (B) drücken.
- 3 Wenn der Adapter fest auf dem Wasserfallenhalter steckt, Schraube (C) auf den Luer-Lock-Anschluss schrauben. Der Luer-Lock-Anschluss wird dadurch verschlossen und es kann nicht aus Versehen eine Probengasleitung angeschlossen werden.

WARNUNG

Gefahr durch ungenaue Gasmesswerte

Bei Verwendung der Wasserfalle am alten Halter ohne Adapter kann die Wasserfalle möglicherweise nicht dicht auf dem Halter sitzen. Es kann zu Leckagen und Verdünnung des Probengases mit der Umgebungsluft kommen. Dadurch werden die Messwerte verfälscht.

Wasserfalle am alten Halter nur mit Adapter verwenden.

ACHTUNG

Gefahr durch Ausfall der Gasmessung

Bei Verwendung des Adapters in Kombination mit dem alten Halter nicht den Luer-Lock-Anschluss des alten Halters verwenden. Den Luer-Lock-Anschluss des alten Halters immer mit der Schraube verschließen.

Bei Anschluss der Probengasleitung immer den Luer-Lock-Anschluss der Wasserfalle verwenden.

ACHTUNG

Gefahr durch Ausfall der Gasmessung

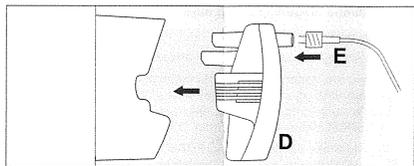
Bei Verwendung der Wasserfalle am alten Halter ohne Adapter kann die Wasserfalle bei Zug an der Probengasleitung schon durch geringe Kräfte versehentlich vom Halter gelöst werden. Die Messung kann dadurch ausfallen. Wasserfalle am alten Halter nur mit Adapter verwenden.

Wasserfalle anbringen

- 1 Neue Wasserfalle aus der Verpackung nehmen.
- 2 Wasserfalle auf der Vorderseite mit dem aktuellen Datum beschriften.

HINWEIS

Der Handlungsschritt 2 kann bei Verwendung der Wasserfalle Infinity ID WaterLock 2 zusammen mit Dräger-Geräten mit Infinity-ID-Technologie entfallen, da die maximale Nutzungsdauer der Wasserfalle automatisch überwacht wird.



- 3 Wasserfalle (D) an den geriffelten Flächen greifen und bis zum hörbaren Einrasten in den Halter oder Adapter schieben.
- 4 Probengasleitung (E) an den Luer-Lock-Anschluss der Wasserfalle anschließen.

Betrieb

Wasserfalle austauschen

- Wenn die maximale Nutzungsdauer von 4 Wochen erreicht ist.
- Bei einer Fehlermeldung des Patientenmonitors oder des Anästhesie-Arbeitsplatzes.
- Wenn das Entleeren nicht die Fehlermeldung des Patientenmonitors oder des Anästhesie-Arbeitsplatzes beseitigt.
- Wenn sie stark verschmutzt ist.
- Wenn die Quellelemente in den Anschlüssen blau verfärbt sind.

- 1 Wasserfalle an den geriffelten Flächen drücken und herausziehen.
- 2 Neue Wasserfalle auf der Vorderseite mit dem aktuellen Datum beschriften.

WARNUNG

Gefahr verfälschter Gasmesswerte und eines Ausfalls der Gasmessung

Silikon kann in die Messküvette gelangen und die Messung dauerhaft verfälschen.

O-Ringe des Wasserfallenhalters nicht mit Silikonspray besprühen.

ACHTUNG

Gefahr durch Ausfall der Gasmessung
Wasserfalle nach Ablauf der maximalen Nutzungsdauer austauschen.

ACHTUNG

Gefahr einer Gerätestörung
Medizinprodukt nicht ohne Wasserfalle in Betrieb nehmen.

ACHTUNG

Gefahr eines Ausfalls der Gasmessung
Um eine Beschädigung des Messsystems zu vermeiden, insbesondere während der Reinigung und Desinfektion, die Wasserfalle immer am Gerät belassen.

Das Medizinprodukt ist auf Systemkompatibilität getestet und zur Verwendung mit spezifischen Grundgeräten, wie z. B. Perseus A500, freigegeben.

Zweckbestimmung

Einweg-Wasserfalle zum Abscheiden von Wasser aus der Probengasleitung absaugender Patientenmonitore.

Zum Schutz des Patientenmonitors und des Patientengas-Messmoduls vor Wasser, Bakterien und Viren.

Zur Verwendung mit dem Dräger-Wasserfallenhalter ohne Luer-Lock-Anschluss, mit dem Dräger-Wasserfallenhalter mit Luer-Lock-Anschluss und Adapter.

Symbole

	Verwendbar bis		Herstellungsdatum
	Anschluss Probengasleitung		Hersteller
	Warnung! Gebrauchsanweisung genauestens beachten		Sachnummer
	Relative Feuchte		Chargennummer
	Umgebungsdruck		Temperaturbegrenzung bei Lagerung
	Stückzahl		

Funktion Infinity ID

Die Wasserfalle Infinity ID WaterLock 2 mit integriertem Transponder ist erkennbar an der Benennung und der Sachnummer auf dem Medizinproduktschild auf der Rückseite der Wasserfalle.

Bei Dräger-Geräten mit Infinity-ID-Technologie dient der Transponder zur geräteseitigen Identifikation der Wasserfalle Infinity ID WaterLock 2.

ACHTUNG

Gefahr von Funktionsstörungen
Den Transponder nicht beschädigen oder entfernen.

Die Wasserfalle Infinity ID WaterLock 2 ist kompatibel zu allen Anästhesie-Arbeitsplätzen von Dräger, die mit einer herkömmlichen Wasserfalle betrieben werden.

Vorbereiten

Adapter anbringen

Der Adapter wird nur benötigt bei Verwendung der Wasserfalle WaterLock 2 oder Infinity ID WaterLock 2 mit einem Wasserfallenhalter, der ursprünglich für das Vorgängermodell der Wasserfalle vorgesehen war.

HINWEIS

Der Handlungsschritt 2 kann bei Verwendung der Wasserfalle Infinity ID WaterLock 2 zusammen mit Dräger-Geräten mit Infinity-ID-Technologie entfallen, da die maximale Nutzungsdauer der Wasserfalle automatisch überwacht wird.

- 3 Neue Wasserfalle bis zum hörbaren Einrasten in den Halter oder Adapter schieben.

- 4 Probengasleitung an den Luer-Lock-Anschluss der Wasserfalle anschließen.

Wasserfalle entleeren

WARNUNG

Infektionsgefahr

Die in der Wasserfalle enthaltene Flüssigkeit kann kontaminiert sein und erfordert eine sorgfältige Handhabung und Entsorgung.

Die Flüssigkeit korrekt und unter Einhaltung der lokalen Vorschriften entsorgen.

WARNUNG

Infektionsgefahr

Wenn die Probengasleitung beim Entnehmen der Wasserfalle nicht entfernt wird, kann kontaminierte Flüssigkeit aus der Wasserfalle austreten.

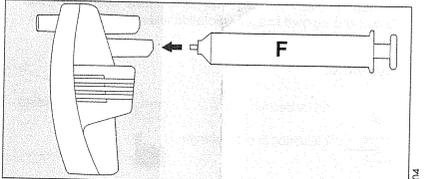
Probengasleitung vor dem Entnehmen der Wasserfalle aus dem Gerät von der Wasserfalle entfernen.

ACHTUNG

Gefahr durch Ausfall der Gasmessung
Wenn die Wasserfalle voll ist, kann es zu einem Ausfall der Gasmessung kommen.

Füllstand der Wasserfalle regelmäßig prüfen und bei Bedarf Wasserfalle entleeren.

- 1 Probengasleitung von der Wasserfalle entfernen.
- 2 Wasserfalle an den geriffelten Flächen drücken und herausziehen.



- 3 Eine leere Spritze (F) mit einem Füllvolumen von mindestens 20 mL ohne Kanüle in den blauen Anschluss stecken.
- 4 Wasser absaugen, Spritze abnehmen und gefüllte Spritze als infektiösen Krankenhausabfall entsorgen.
- 5 Wasserfalle wieder bis zum hörbaren Einrasten in den Halter oder Adapter schieben und Probengasleitung anschließen.

Entsorgung

WARNUNG

Infektionsgefahr

Gebrauchte Wasserfallen können kontaminiert sein und erfordern eine sorgfältige Handhabung und Entsorgung.

Wasserfallen korrekt und unter Einhaltung der lokalen Vorschriften entsorgen.

Außer Betrieb genommene Wasserfallen als infektiösen Krankenhausabfall entsorgen. Die örtlichen Abfallbeseitigungsvorschriften beachten.

Technische Daten

Klassifizierung gemäß IIA
Richtlinie 93/42/EWG, Anhang IX

UMDNS-Code Universal Medical Device Nomenclature System – Nomenklatursystem für Medizinprodukte 16-061

GMDN-Code Global Medical Device Nomenclature – Weltweite Nomenklatur für Medizinprodukte 41682

Funktionsprinzip

Durch 2 hydrophobe Membranen wird Kondensat zurückgehalten, um das Patientengas-Messmodul zu schützen. Zur weiteren Erhöhung der Sicherheit der Gasmessung sind 2 selbstverriegelnde Filterelemente im Gasstrom angeordnet, die sich bei Kontakt mit Wasser verschließen und blau färben.